

# 2016

Garantie de voyage **tpa** 

Reisegarantie **tpa** 

Garanzia di viaggio **tpa** 

Valable du 01 janvier 2016 au 31 décembre 2016  
Gültig vom 01. Januar 2016 bis 31. Dezember 2016  
Valido dal 01 gennaio 2016 al 31 dicembre 2016

L'association TPA (Travel Professional Association) confirme que la société :  
Die Vereinigung TPA (Travel Professional Association) bestätigt, dass nachfolgende Firma :  
L'associazione TPA (Travel Professional Association) conferma che la società :

**SERENITAS Sàrl**  
Ch. de Champ-Vionnet 3  
1304 COSSONAY-VILLE

est conforme à la loi fédérale sur les voyages à forfait et de ce fait garantit l'argent de ses clients dans le cadre de leur réservation.

den Anforderungen des Schweizerischen Pauschalreisengesetzes entspricht und über eine gültige Kundengeldabsicherung verfügt.

è conforme secondo la legge federale sui viaggi forfetari e dispone di una valida copertura dei soldi dei propri clienti.

Notre site [www.tpassociation.ch](http://www.tpassociation.ch) publie et met à jour la liste faisant foi des sociétés couvertes.

Auf unserer Homepage [www.tpassociation.ch](http://www.tpassociation.ch) sind alle Mitglieder mit Kundengeldabsicherung aufgeführt und diese Liste wird stetig nachgeführt.

Nostro sito [www.tpassociation.ch](http://www.tpassociation.ch) pubblica e aggiorna la lista dei soci che dispongono di una copertura dei fondi del cliente.

Sonja Laborde  
Directrice, Vice-Présidente